

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (pierwsza izba) z dnia 17 kwietnia 2007 r. — C i F przeciwko Komisji

(Sprawa F-44/06 i F-94/06) ⁽¹⁾

(Urzednicy — Artykuł 78 regulaminu pracowniczego — Renta inwalidzka — Wykonanie wyroku Sądu Pierwszej Instancji — Skarga o uchylenie i o zadośćuczynienie)

(2007/C 96/82)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: C i F (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: J. van Rossum, S. Orlandi i J.-N. Louis, avocats)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciel: J. Currall, pełnomocnik)

Przedmiot połączonych spraw

W sprawie F-44/06

Uchylenie decyzji z dnia 13 czerwca 2005 r. odmawiającej podjęcia wszelkich działań służących wykonaniu wyroku Sądu Pierwszej Instancji w sprawie T-376/02 dotyczącej wniesionej przez tę skarżącą skargi na decyzję z dnia 14 stycznia 2002 r. oraz uchylenie decyzji z dnia 23 lutego 2006 r. przenoszącej skarżącą w stan spoczynku i przyznającej rentę inwalidzką ustaloną na podstawie art. 78 ust. 2 regulaminu pracowniczego ze skutkiem wstecznym od dnia 1 lutego 2002 r.

W sprawie F-94/06

Uchylenie decyzji z dnia 23 lutego 2006 r. przenoszącej skarżącego w stan spoczynku i przyznającej rentę inwalidzką ustaloną na podstawie art. 78 ust. 2 regulaminu pracowniczego ze skutkiem wstecznym od dnia 1 lutego 2002 r. oraz wniosek o zasądzenie zadośćuczynienia.

Sentencja wyroku

- 1) Komisja Wspólnot Europejskich zapłaci skarżącemu zadośćuczynienie w wysokości 2 000 EUR za doznaną krzywdę.
- 2) Skarga w pozostałym zakresie zostaje oddalona.
- 3) Komisja Wspólnot Europejskich pokryje koszty własne oraz dwie trzecie kosztów skarżącego w sprawach F-44/06 C przeciwko Komisji i F-94/06 F przeciwko Komisji.

⁽¹⁾ F-44/06: Dz.U. C 154 z 1.7.2006, str. 25 i F-94/06: Dz.U. C 237 z 30.9.2006, str. 22.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 25 kwietnia 2007 r. — Lebedef-Caponi przeciwko Komisji

(Sprawa F-50/06) ⁽¹⁾

(Urzednicy — Ocena — Sprawozdanie z przebiegu kariery zawodowej — Postępowanie w sprawie oceny za 2004 r. — Ogólne przepisy wykonawcze do art. 43 regulaminu pracowniczego — Artykuł 26 regulaminu pracowniczego)

(2007/C 96/83)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Maddalena Lebedef-Caponi (Senningerberg, Luksemburg) (przedstawiciel: F. Frabetti, avocat)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: J. Currall i H. Kraemer, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Unieważnienie sprawozdania z przebiegu kariery zawodowej skarżącego za okres od dnia 1 lipca 2001 r. do dnia 31 grudnia 2002 r.

Sentencja wyroku

- 1) Sprawozdanie z przebiegu kariery zawodowej skarżącego za okres od dnia 1 lipca 2001 r. do dnia 31 grudnia 2002 r. zostaje unieważnione.
- 2) Komisja Wspólnot Europejskich zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 154 z 1.7.2006 r., str. 27.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 25 kwietnia 2007 r. — Lebedef-Caponi przeciwko Komisji

(Sprawa F-71/06) ⁽¹⁾

(Urzednicy — Ocena — Sprawozdanie z przebiegu kariery zawodowej — Postępowanie w sprawie oceny za rok 2004 — Ogólne przepisy wykonawcze do art. 43 regulaminu pracowniczego — Artykuł 26 regulaminu pracowniczego)

(2007/C 96/84)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Maddalena Lebedef-Caponi (Senningerberg, Luksemburg) (przedstawiciel: F. Frabetti, avocat)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: J. Curall i H. Kraemer, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Uchylenie sprawozdania z przebiegu kariery zawodowej skarżącej za okres od 1.1.2004 r. do 31.12.2004 r.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Każda ze stron pokryje własne koszty.

(¹) Dz.U. C 190 z 12.8.2006 r., str. 36.

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 16 kwietnia 2007 r. — Thierry przeciwko Komisji

(Sprawa F-82/05) (¹)

(Urzednicy — Awans — Brak umieszczenia na liście awansowanych urzędników — Postępowanie w sprawie awansu za rok 2004 r. — Punkty pierwszeństwa — Zasluga — Staż pracy — Dopuszczalność)

(2007/C 96/85)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Michel Thierry (Luksemburg, Luksemburg) (przedstawiciele: początkowo G. Bouneou i F. Frabetti, adwokaci, następnie F. Frabetti, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: C. Berardis-Kayser i D. Martin, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Stwierdzenie nieważności listy urzędników awansowanych do grupy A5 w ramach postępowania w sprawie awansu za 2004 r. w zakresie, w jakim lista ta nie zawiera nazwiska skarżącego

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona w części jako niedopuszczalna, a w części jako oczywiście bezzasadna

- 2) Każda ze stron pokrywa swoje własne koszty.

(¹) Dz.U. C 281 z 12.11.2005, str. 27 (sprawa początkowo zarejestrowana w Sądzie Pierwszej Instancji pod nr T-327/05 i przekazana Sądowi do spraw Służby Publicznej postanowieniem z dnia 15.12.2005).

Postanowienie Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 29 marca 2007 r. — Chassagne przeciwko Komisji

(Sprawa F-39/06) (¹)

(Urzednicy — Wynagrodzenie — Koszty corocznych podróży — Przepisy mające zastosowanie wobec urzędników pochodzących z francuskiego departamentu zamorskiego — Artykuł 8 załącznika VII do regulaminu pracowniczego w brzmieniu zmienionym — Skarga oczywiście pozbawiona podstaw prawnych)

(2007/C 96/86)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Olivier Chassagne (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: S. Rodrigues i Y. Minatchy, avocats)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: G. Berscheid i V. Joris, pełnomocnicy)

Interwenient popierający stronę pozwaną: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: M. Bauer i I. Sulce, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Po pierwsze, stwierdzenie, że art. 8 załącznika VII do regulaminu pracowniczego w brzmieniu obowiązującym po 1 maja 2004 r. jest niezgodny z prawem i w rezultacie nie znajduje zastosowania wobec skarżącego w zakresie ustalenia wysokości zwrotu kosztów corocznych podróży oraz po drugie, wniosek o odszkodowanie.

Sentencja postanowienia

- 1) Skarga zostaje odrzucona.
- 2) Każda ze stron pokryje własne koszty.

(¹) Dz.U. C 131 z 3.6.2006, str. 53.